



#JUSTTAKEALESSON

AUTUMN CLASS

week 5

**Conditionals - Inwersja
Wishes**

CONDITIONALS

Powtórzmy sobie wszystkie okresy warunkowe:

0

IF IT SNOWS, WE GET OUR SKIS OUT.

(We do this every time it snows.)

TRUE

1

IF SHE GETS THE JOB, WE'LL CELEBRATE.

(It is possible or likely she will get the job.)

**LIKELY/
POSSIBLE**

2

**IF WE HAD MORE STUDENTS,
WE WOULD RUN THE COURSE.**

(It is less likely or unlikely
that we will get more students.)

**LESS LIKELY/
LESS POSSIBLE**

3

**IF THE RENT HAD BEEN LOWER,
I WOULD HAVE TAKEN THE FLAT.**

(The rent was not low enough.)

IMPOSSIBLE

CONDITIONALS

Teraz wszystkie konstrukcje:

0

IF + PRESENT SIMPLE

DO

1

IF + PRESENT SIMPLE

WILL DO

2

IF + PAST SIMPLE

WOULD DO

3

IF + PAST PERFECT

WOULD HAVE DONE

2

CONDITIONALS - INWERSJA

Co to ta inwersja??!



INWERSJĘ STYLISTYCZNĄ STOSUJEMY
W PRZYPADKU, KIEDY CHCEMY
ZAAKCENTOWAĆ JAKIŚ
ELEMENT WYPOWIEDZI

W polskim też się ją stosuje, np:



"SUCHEGO PRZESTWÓR OCEANU"
SONETY KRYMSKIE, A. MICKIEWICZ

W angielskim jest wiele sposobów, jeden z nich
to np:



LITTLE DID HE KNOW ABOUT
THEIR WEDDING

CONDITIONALS - INWERSJA

Zobacz, jak to wygląda w okresach warunkowych:

1

SHOULD I DO

WILL DO

If you see him, let me know.
Should you see him, let me know.

2

WERE I

WOULD DO

If I were ridiculously rich, I think I'd still work
Were I ridiculously rich, I think I'd still work
If he proposed to you, what would you say?
Were he to propose to you now, what would you say?

3

HAD I DONE

WOULD HAVE DONE

If she had known, she would have reacted for sure.
Had she known, she would have reacted for sure.

4

WISH

Takie na pozór zwykłe słowo - życzenie, życzyć,
a jaką ma moc!



WISH = WANT
WISH TO DO STH
WISH SB TO DO STH

Przykład:

- I wish to visit you in the summer, if possible.
- I did not wish my family to know about Sara, so I told them nothing.



WISH SB TO DO STH

Przykład:

- I wish you success in your new job.
- I've got my driving test tomorrow. Wish me luck!
- We wish you a long and happy life together.

WISH

A teraz czas wykorzystać wiedzę z *conditionali!* :-)

2

IF WE HAD MORE STUDENTS,
WE WOULD RUN THE COURSE.

UNREAL
FUTURE/PRESENT



I WISH WE HAD MORE STUDENTS!



GDY PO WISH MÓWIMY
O TERAŹNIEJSZOŚCI,
UŻYJEMY CZASU PAST SIMPLE

Przykład:

- It would be good if we **had** a bigger car.=
- I wish we **had** a bigger car.

- It would be good if I **knew** every word in English.=
- I wish I **knew** every word in English.

- I wish I **could speak** Chinese.
- I wish you **could live** with me.

WISH

Na takiej samej zasadzie będziemy mówić o przeszłości:

3

IF THE RENT HAD BEEN LOWER,
I WOULD HAVE TAKEN THE FLAT.

UNREAL PAST



I WISH THE RENT HAD BEEN LOWER!



GDY PO WISH MÓWIMY
O PRZESZŁOŚCI,
UŻYJEMY CZASU PAST PERFECT

Przykład:

- I wish I **had known** Charlie was coming. I would have invited Jane. (I didn't know it and did not invite Jane.)
- I wish I **hadn't said** that. I can see I've upset you. Sorry. (I did say it; it would have been better if I had not said it.)

WISH

Ostatnia opcja po wish to "would":



WOULD PO WISH UŻYWAMY, JAK COŚ
NAS WKURZA I CHCEMY, ŻEBY TO JUŻ
W KOŃCU SIĘ ZMIENIŁO!



WISH + WOULD

Przykład:

- I wish you'd stop making so much noise! (You are making a noise; it would be better if you didn't.)
- I wish you wouldn't come through the kitchen with your dirty boots on. (You do come through the kitchen; it would be better if you didn't.)
- I wish it would stop snowing.
- I wish Mark would call me back.
- I wish more people would read my blog.

Prośby, ale nie takie super hiper uprzejme :-)

- I wish you wouldn't smoke in here.

WISH

Problemy z tłumaczeniem..

**I WISH TŁUMACZYMY ZWYKLE
CHCIAŁBYM, ABY..., ŻYCZYŁBYM SOBIE, ABY...
LUB SZKODA, ŻE NIE... I ŻAŁUJĘ, ŻE NIE...**

Zwróć tutaj szczególną uwagę na podkreślone słowo "nie" w tłumaczeniu. Sprawia ono wiele kłopotów podczas tłumaczenia zdań, w których wybrano właśnie ten wariant. Dlaczego?

Zdanie po angielsku będzie twierdzące, ale jego tłumaczenie będzie przeczeniem.

Przykład:



I WISH YOU WERE HERE!

można przetłumaczyć jako:

- *Chciałbym, abyś tutaj był.* lub
- *Szkoda, że cię tu nie ma.*

Z tego powodu, niestety, uczący się widząc zdanie *Szkoda, że nie jestem bogaty* często tłumaczą je niepoprawnie jako **I wish I weren't rich.**

Właściwe tłumaczenie to oczywiście **I wish I were rich.**

CONDITIONALS - INWERSJA LET'S PRACTISE!

Exercise 1

Make inversion in the conditionals:

1. If you see John, please give him my best regards.
2. If you were rich, what would you do with the money?
3. If he hadn't squandered all his savings, he wouldn't be poor now.
4. If she were to get wind of the situation, she would definitely be devastated.
5. If you need assistance please let us know.
6. If he is accepted for the job, he will go out and celebrate.
7. If I hadn't chosen to learn English, I wouldn't be doing this exercise right now.
8. If it hadn't been so strange, I would have remembered it.
9. If I were in your shoes, I would tell her the truth.
10. If he were promoted, his salary would double.

WISH

LET'S PRACTISE!

Exercise 4

Make wishes:

1. Żałuję, że nie jestem tobą.
2. Żałuję, że nie byliśmy wczoraj w kinie.
3. Żałuję, że nie zadzwoniłam do ciebie w zeszłym tygodniu.
4. Żałuję, że nie umiem grać na gitarze.
5. Żałuję, że nie mam więcej czasu wolnego.
6. Żałuję, że nie umiem latać.
7. Żałuję, że nie umiem biegać szybciej.
8. Chciałabym, żebyś przestał kłamać!
9. Sandra chciałaby być lepszą nauczycielką.
10. Żałuję, że wrzuciłam to zdjęcie na Instagram.

Exercise 5

What would you say? Use "I wish.../ If only..."

1 You'd like the baby to stop crying because you're trying to sleep.

.....

2 It's a pity you can't swim.

.....

3 You don't like it when Jack leaves the door open.

.....

4 You have to work tomorrow but you'd like to stay in bed.

.....

CONDITIONALS - INWERSJA

LET'S CHECK!

Exercise 1

1. If you see John, please give him my best regards.
Should you see John, please give him my best

2. If you were rich, what would you do with the money?
Were you rich, what would you do with the money?

3. If he hadn't squandered all his savings, he wouldn't be
poor now.

Had he not squandered all his savings, he wouldn't be
poor now.

4. If she were to get wind of the situation, she would
definitely be devastated.

Were she to get wind of the situation, she would
definitely be devastated.

5. If you need assistance, please let us know.

Should you need assistance, please let us know.

6. If he is accepted for the job, he will go out and
celebrate.

Should he be accepted for the job, he will go out and
celebrate.

7. If hadn't chosen to learn English, I wouldn't be doing
this exercise right now.

Had not chosen to learn English, I wouldn't be doing this
exercise right now.

8. If it hadn't been so strange, I would have remembered
it.

Had it not been so strange, I would have remembered it.

9. If I were in your shoes, I would tell her the truth.

Were I in your shoes, I would tell her the truth.

10. If he were promoted, his salary would double.

Were he to be promoted, his salary would double.

